



TAGEBUCH EINES GANGSTERS

MÅSTE GITT / A HUSTLER'S DIARY

Ganove Metin hat einen väterlichen Auftrag mit auf den Weg bekommen: einen Baum pflanzen, ein Kind zeugen, ein Buch schreiben. Ein Verleger sieht Potenzial. Metin lebt mit seiner verwitweten Mutter und dem jüngeren Bruder in der schwedischen Sozialbausiedlung Jordbro. Man schlägt sich durch: Mit seiner Gang verscherbelt er gefälschte Uhren aus China und führt kleine Aufträge aus, Autos anzünden zum Beispiel. Seine Erlebnisse notiert Metin in seinem Tagebuch. Als das durch Zufall einem Verleger in die Hände fällt, prallen Welten aufeinander. Der Verleger wittert eine literarische Sensation: Der Text sei Poesie, schwärmt er, das käme direkt aus der Herzgegend. Der türkisch-schwedische Kleingangster soll zum Literaturstar werden. Metin ist nicht so überzeugt und sieht das Ganze eher pragmatisch: „Wenn du das veröffentlichst, wandert die halbe Stadt in den Knast“. „Tagebuch eines Gangsters“ verbindet Sozialrealismus mit lakonischem Humor und überzeugt mit seinem großartigen Hauptdarsteller Can Demirtas, der auch am Drehbuch beteiligt war.

The hoodlum Metin received some final instructions from his father – plant a tree, father a child, write a book. A publisher sees the potential. Metin lives with his widowed mother and younger brother in the Swedish social welfare housing estate Jordbro. He gets by; he and his gang flog counterfeit watches from China, and take on small jobs, such as setting fire to cars. Metin writes daily in a journal. When the diary accidentally falls into the hands of a publisher, two worlds collide. The publisher smells the sweet scent of a literary sensation, enthusing that the text is poetry, written straight from the heart. He wants to turn the small time Turkish-Swedish gangster into a literary lion. Metin is less enthusiastic and sees the practical side of things – “if you publish that, half the city will end up in prison”. “A Hustler’s Diary” combines social realism with a laconic humour, and a consummate performance by lead Can Demirtas, who also worked on the script.

Regisseur **Ivica Zubak** wurde 1978 in Kroatien geboren. Er absolvierte ein Studium am Dramatiska Institutet in Stockholm, das er 2005 abschloss. Nach den Kurzfilmen „Avsked“ (2006), „Plantera kyssar“ (2008) und „10 Guds siffror“ (2013) erschien Zubaks Kinodebüt „Zerbrechliche Träume“, das 2009 bei den Nordischen Filmtagen gezeigt wurde. Als Schauspieler ist er zurzeit in der schwedischen TV-Serie „Before We Die“ (NFL 2017) zu sehen.



Director **Ivica Zubak** was born in 1978 in Croatia. He graduated from the Stockholm Institute of Dramatic Arts in 2005. After making the short films “Avsked” (2006), “Plantera Kyssar” (2008), and “10 Guds siffror” (2013), he made his feature debut with “Dreams”, which was shown at the 2009 Nordic Film Days. He is currently acting in the Swedish TV series “Before We Die” (NFL 2017).

Schweden 2017, 96 Min., schwed., türk. OF, engl. UT

R: Ivica Zubak B: Ivica Zubak, Can Demirtas K: Erik Vallsten D: Can Demirtas (Metin), Jörgen Thorsson (Puma), Selma Caglar (Fatma), Lena Endre (Lena) P: Abbe Hassan, Indian Summer Film F: Swedish Film Institute

